



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

~~S/14122~~
S/14122

25 August 1980

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

الجمعية العامة

مجلس الأمان

السنة الخامسة والثلاثون

الجمعية العامة

الدورة الخامسة والثلاثون

***المبدأ ٥ من جدول الأفعال المؤقت**
استعراض تنفيذ الإعلان الخارجي بتعزيز

الأمن الدولي

رسالة مؤرخة في ٢٢ آب /أغسطس ووجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفيت نام لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه بياناً مُؤرخاً في ٢١ آب/أغسطس ١٩٨٠، أدلّى به الناطق باسم وزارة خارجية جمهورية فيبيت نام الاشتراكية بشأن تهديد صيني بالحرب، وأرجو أن تتفضلوا بتحصيم هذا البيان والرسالة بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة، تحت البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت، ومن وثائق مجلس الأمن.

A/35/150

• • / • •

80-20020

مِرْفَق

بِيَان

صادر عن الناطق باسم وزارة خارجية جمهورية
فييت نام الاشتراكية بشأن تهديد صيني بالحرب

قال نائب وزير الخارجية الصيني هان نيانلونغ، ردًا على سؤال طرح عليه في مقابلة أجرتها معه وكالة الأنباء اليابانية "كيودو"، في بيجينغ في ٢٠ آب/أغسطس ١٩٨٠، إن "الصين تحفظ حقوقها في مهاجمة فييت نام مرة ثانية".

وقد جاء هذا البيان في وقت تواصل فيه الصين زيارة استفزازاتها المسلحة التي تسبب التوتر على طول الحدود الفيتنامية الصينية. وتعتبر فكرة خاطئه عن الحالة السائدة وتخلق عقبات جديدة توخيًا لتعليق الجولة الثالثة من المفاوضات الفيتنامية الصينية. وفي الوقت نفسه، تزيد الصين من توازها مع الامبراليية الأمريكية عن طريق الضغط على تايلاند لاحاداث التوتر على طول الحدود بين كمبوديا وتايلاند وبين لاوس وتايلاند. ويجرّب الجانب الصيني كل الطرق والوسائل لابعاد المعاذلات ولزرع بذور المعاودة بين بلدان الهند الصينية الثلاثة والدول الأخرى الواقعة في جنوب شرق آسيا.

وبينما تقدم قطاعات واسعة من الرأي العام العالمي تأييداً متزايداً للمقترحات العادلة والمعقولة الصادرة عن مؤتمر وزراء خارجية لاو وكمبوديا وفييت نام، المعقد في فينساي من يومي ١٢ و ١٣ تموز/يوليه ١٩٨٠، وتعرب عن رغبتها في المساهمة في تخفيف حدة التوتر في هذه المنطقة، فإن البيانات المطمحة إلى الحرب، الصادرة عن الصين، تلقي مزيداً من الضوء على نوايا السلطات الصينية في الاستمرار سعياً، منها إلى بلوغ أهدافها المتمثلة في التوسيع والهيمنة، في معارضة بلدان الهند الصينية الثلاثة والبقاء على حالة التوتر في جنوب شرق آسيا. ومن الواضح أن السياسة المشيرة للحرب التي تتبعها سلطات بيجينغ تخرّب السلم وتسبّب عدم الاستقرار وتعرقل التعاون في هذه المنطقة.

وان حكومة فييت نام الاشتراكية تدين بشدة البيان المثير للحرب الذي ادلّى به الجانب الصيني . وان الشعب الفيتنامي يواصل زيارة يقطنه وهو مستعد لاحباط أية مغامرة عسكرية يجاذف بها مشروط الحرب في بيجينغ .

وان هذه الأفعال التي تقوم بها السلطات الصينية ، والتي تتنافى تماماً مع مصالح الشعب الصيني ودول جنوب شرق آسيا وتسير على عكس الاتجاه نحو السلم والتعاون في العالم ، تلقي الارانة الشديدة من جانب الرأي العام وسيكون مآلها الفشل لا محالة .